

**APROBAT**

Nr. Ref. 839

In sedinta Biroului permanent al  
Camerei Deputatilor

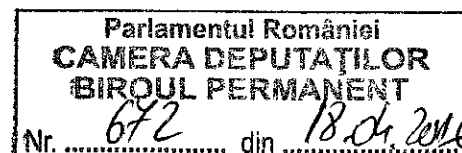
din data de 18.04.2016



## **Parlamentul României Camera Deputaților**

**CABINET SECRETAR GENERAL**

București, aprilie 2016  
Nr. 2/



### **MEMORANDUM INTERN**

**De la:** Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților  
**Către:** Biroul Permanent al Camerei Deputaților  
**Tema:** Vizita oficială în România a doamnei Christa Markwalder, președintele Consiliului Național al Confederației Elvețiene (8 – 10 mai 2016)

La invitația domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în perioada 8 – 10 mai 2016, urmează să aibă loc vizita oficială în România a doamnei Christa Markwalder, președintele Consiliului Național al Confederației Elvețiene.

Vizita va contribui la intensificarea și extinderea dialogului interparlamentar la nivelul conducerii celor două foruri legislative, aducând în prim plan noi perspective pentru ansamblul relațiilor româno-elvețiene, precum și abordări constructive față de probleme de actualitate de pe agenda europeană.

În proiectul de program al vizitei au fost incluse convorbiri cu domnii Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, și cu domnul Dacian Ciolos, prim-ministrul României. De asemenea, doamna Președinte Christa Markwalder va participa la deschiderea Forumului de Afaceri româno-elvețian și va susține o conferință la o universitate din București, pe tema "Confederația Elvețiană și Europa".

Delegația parlamentară elvețiană va fi formată din 2 persoane.

Pe durata vizitei în România, delegația elvețiană va fi însoțită de reprezentanți ai Ambasadei Confederației Elvețiene la București, ai Direcției Generale Afaceri Externe, precum și ai Serviciului Protocol din Camera Deputaților.

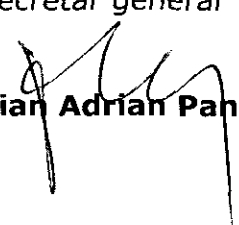
Având în vedere nivelul relațiilor dintre România și Confederația Elvețiană, precum și rolul diplomației parlamentare în susținerea și diversificarea cooperării dintre cele două părți, la nivel bilateral și european,

**propunem:**

- să se aprobe organizarea vizitei oficiale în România a delegației conduse de doamna Christa Markwalder, președintele Consiliului Național al Confederației Elvețiene, în perioada mai sus menționată;

- cheltuielile ocazionate de realizarea acestei acțiuni, să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților.

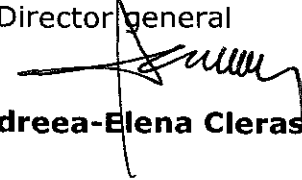
Secretar general

  
**Cristian Adrian Pănciu**



**AVIZAT**

Director general

  
**Andreea-Elena Cleras**



**Președinte**

*Parlamentul României*  
*Camera Deputaților*

E.S. doamnei **Christa MARKWALDER**  
Președintele Consiliului Național  
Confederația Elvețiană

București/6 martie 2016

No: 1/1312/v8

**Stimată doamnă Președinte,**

Îmi face o deosebită plăcere ca, în numele Camerei Deputaților și în numele meu personal, să vă adresez invitația de a efectua o vizită oficială în România, împreună cu o delegație parlamentară a Consiliului Național elvețian, în perioada 8-10 mai 2016.

În calitate de reprezentanți ai cetățenilor noștri, avem datoria ca, prin agendele publice pe care le avansăm, să contribuim la consolidarea valorilor și principiilor democratice, precum și la asigurarea unui climat de securitate și bună colaborare care să favorizeze creșterea nivelului de prosperitate și dezvoltarea, în ansamblu, a societăților noastre.

Totodată, având în vedere potențialul deosebit al diplomației parlamentare în promovarea relațiilor româno-elvețiene, doresc să-mi exprim convingerea că vizita Dumneavoastră în România va constitui un moment de referință pentru relansarea dialogului dintre forurile noastre legislative.

În acest sens, apreciez că, prin dialogul nostru, vom conferi un plus de deschidere și vom putea identifica noi perspective în abordarea direcțiilor de cooperare care să corespundă cel mai bine necesităților celor două țări și care să vină în susținerea extinderii și diversificării relației bilaterale.

În așteptarea plăcutului moment de a vă întâlni la București, vă rog să primiți, stimată doamnă Președinte, asigurarea înaltei mele considerații.

**Valeriu Ștefan ZGONEA**

**Vizita oficială în România  
a doamnei Christa Markwalder,  
președintele Consiliului Național al Confederației Elvețiene**

8-10 mai 2016

**Duminică, 8 mai**

- sosirea delegației

- **cazare la Hotel**

**16.00-17.30** - Scurtă vizită a Muzeului Național de artă al României

**18.30** - Cină la Reședința Ambasadorului Confederației Elvețiene la București

**Luni, 9 mai**

**09.00-10.00** - **Deschiderea Forumului de Afaceri româno-elvețian**

**10.20** - **Convorbiri cu domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților**

**11.05** - **Semnare în Cartea de Onoare a Camerei Deputaților**

**11.10** - **Declarații de presă ale doamnei Christa Markwalder, președintele Consiliului Național elvețian, și ale domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților**

**11.30** - **Vizitarea Palatului Parlamentului, cu ghid de la Centrul Internațional de Conferințe**

**12:30** - **Dejun oficial, oferit în onoarea delegației de către domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților**

**14.15-14.45** - **Convorbiri cu domnul Dacian Cioloș, prim-ministrul României (tbc)**

**16.00-17.00** - **Conferință susținută de doamna Christa Markwalder, președintele Consiliului Național elvețian, la o Universitate din București (tbc)**

*\* Tema Conferinței: „Confederația Elvețiană și Europa” (Ziua Europei)*

**19.00** - **Cină la Reședința Ambasadorului Confederației Elvețiene la București**

**Mărti, 10 mai**

- **Plecarea delegației**